

## Christa Anliker

Wirtschaft & Information Fachverband Landtechnik  
Economie & Information Association professionnelle  
Technique agricole

# Les femmes, ne sont-elles pas le GPS de nos entreprises ?

*Chères Lectrices, chers Lecteurs,*

*«De 0 à 100 en 10 ans», telle est l'évolution du nombre de participantes à la journée go4women jusqu'à la manifestation anniversaire à Stein am Rhein. Go4women est ainsi une des manifestations de l'USM qui connaît le plus de succès. Mais ce qui est le plus important, c'est que chaque année des femmes de différentes branches et régions prennent le temps pour cet événement, travaillent leur réseau, échangent leurs expériences, se perfectionnent professionnellement.*

*Toutes ces femmes représentent une entreprise au sein de laquelle elles jouent un rôle important. Elles le font souvent en plus de leur travail de mère de famille, d'activités dans les administrations ou d'autres engagements. Leur perfectionnement actif et permanent, leur permet de transmettre leur savoir-faire dans la gestion d'entreprise et auprès de leurs collaborateurs. On peut donc dire sans fausse modestie que leurs « inputs » sont très importants pour le succès d'une entreprise, même si cela n'est pas toujours bien perçu de l'extérieur et qu'elles mériteraient d'être mieux valorisées.*

*Contrairement à l'importante présence des femmes lors de cette journée go4women, elles ne sont pas assez représentées au sein des commissions de l'Association. Ma propre expérience me permet d'affirmer qu'il existe des activités au niveau de l'Association que les femmes avec leurs compétences pourraient parfaitement exécuter, même si elles ne sont ni mécaniciennes en machines agricoles, de chantier ou d'appareils à moteur ni maréchaux-ferrants. En effet, le travail associatif est particulièrement intéressant et réussi dans les groupes mixtes. Notre travail est axé sur les solutions, est constructif et nous apportons des propositions pratiques de nos entreprises. Le bénéfice personnel d'un tel engagement est au moins aussi grand que le travail effectué. Je ne peux donc que recommander aux femmes de s'engager, outre le travail quotidien pour l'entreprise, également pour l'Association et par conséquent dans l'intérêt de toute la branche.*

*Pour l'avenir je souhaite à nos entreprises et à l'Association professionnelle technique agricole un important engagement féminin avec une vision à long terme.*

Christa Anliker



# Sind Frauen nicht das GPS in unseren Betrieben?

*Liebe Leserinnen, liebe Leser*

*«Von 0 auf 100 in 10 Jahren» – so hat sich die Teilnehmerinnenzahl der go4women-Tagung bis zur diesjährigen Jubiläumsveranstaltung in Stein am Rhein entwickelt. Go4women ist damit eine der erfolgreichsten Veranstaltungen der SMU. Wichtiger aber ist: Jahr für Jahr nehmen sich Frauen die Zeit für diesen Anlass, arbeiten an ihrem Netzwerk, tauschen sich regionen- und branchenübergreifend aus, bilden sich weiter.*

*Alle diese Frauen repräsentieren ein Unternehmen, in welchem sie eine wichtige Rolle spielen. Oft tun sie das neben ihrer Arbeit als Familienfrau, in Behörden oder weiteren Engagements. Dank ihrer aktiven und permanenten Weiterentwicklung können sie für die Betriebsführung sowie ihren Mitarbeitenden laufend neues Know-how vermitteln. Man kann also ruhig sagen, dass ihre Inputs für ein erfolgreiches Unternehmen sehr wichtig sind, auch wenn dies von aussen selten wahrgenommen wird und die Wertschätzung sicher gesteigert werden kann.*

*Verglichen mit dem starken Auftritt an der go4women-Tagung ist die weibliche Präsenz in den Verbandsgremien leider sehr gering. Aus eigener Erfahrung darf ich sagen, dass es auf Verbandsebene verschiedene Tätigkeiten gibt, die von Frauen mit ihren Fähigkeiten bestens erledigt werden können – auch wenn sie nicht gelernte Land-, Bau-, Motorgeräte-Mechanikerin oder Hufschmiedin sind. Überaus spannend und erfolgreich ist die Vorstandsarbeit in gemischtgeschlechtlichen Gruppen. Wir arbeiten sehr lösungsorientiert, konstruktiv und bringen verschiedene praxisbezogene Vorschläge aus den Betrieben ein. Der persönliche Nutzen aus einem solchen Engagement ist mindestens ebenso gross wie der geleistete Einsatz. Ich kann also nur empfehlen, sich neben der täglichen Arbeit für das Unternehmen auch für den Verband und damit für die Interessen der gesamten Branche einzusetzen.*

*Für die Zukunft wünsche ich unseren Betrieben und dem Fachverband Landtechnik viele engagierte Frauen mit Weitsicht.*

Christa Anliker